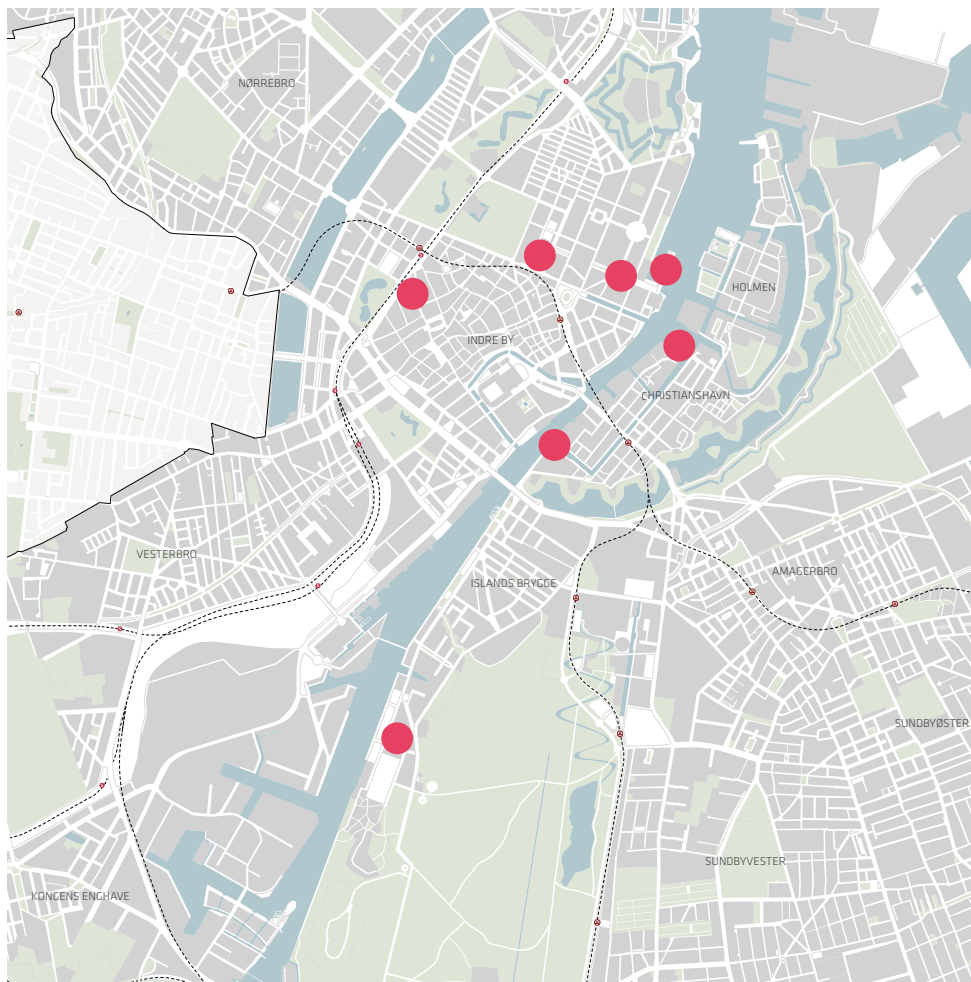


# BYGNINGS- PRÆMIERING

2016





## VELKOMMEN – 2016

**K**øbenhavns Kommune har siden 1902 præmieret smukke bygninger samt bymiljøer og anlæg. Denne folder præsenterer de syv projekter, som blev præmieret i 2016.

De gældende bestemmelser om prisbelønning af bygninger og bymiljøer i København er vedtaget af Borgerrepræsentationen i 1979 med seneste ændringer vedtaget i 2015.

Bygningspræmiering er en pris til arkitekten og bygherren. Formålet er at støtte op om smukt byggeri og gode bymiljøer og dermed højne kvaliteten til glæde for byens borgere.

Præmiering kan foretages inden for kategorierne:

- A.** Nybygninger og tilbygninger af boliger, erhverv og kulturelle institutioner
- B.** Restaurering, ombygning, fornyelse og omdannelse af fredede og bevaringsværdige bygninger, fornyelse og omdannelse af kulturhistorisk eller arkitektonisk værdifulde byområder og omdannelse af andre byområder
- C.** Nyindretning af lejligheder etableret i bygninger, der hidtil har tjent andet formål

- D.** Bymiljøer, så som torve og pladser, parker og anlæg samt gavlundsmykninger, skiltning og inventar

Teknik- og Miljøforvaltningen har gennemgået de projekter, der har fået ibrugtagningstilladelse eller midlertidig ibrugtagningstilladelse mellem d. 1. juli 2015 og 1. juli 2016. Der er udarbejdet en liste med de otte bedste projekter til bedømmelsesudvalget, som har foretaget den endelige præmiering.

### Bedømmelsesudvalget består af:

- Kultur- og Fritidsudvalget
- Steen Palsbøll og Flemming Ibsen, sagkyndige udpeget af Akademisk Arkitektforening
- Dorthe Bechmann, sagkyndig udpeget af IDA/Ingeniørforeningen Danmark
- Tina Saaby, stadsarkitekt  
Lars Kring Jakobsen, arkitekt, Teknik- og Miljøforvaltningen

Formanden for bedømmelsesudvalget i denne valgperiode er kultur- og fritidsborgmester, Carl Christian Ebbesen.

<b>VELKOMMEN – 2016</b>	<b>3</b>
<b>BYHUSENE PÅ ISLANDS BRYGGE</b>	<b>4</b>
<b>CIRKELBROEN</b>	<b>8</b>
<b>KRØYERS PLADS</b>	<b>12</b>
<b>SANKT ANNÆ PLADS</b>	<b>16</b>
<b>KVÆSTHUSPROJEKTET</b>	<b>20</b>
<b>TURBINEHUSET</b>	<b>24</b>
<b>FOLKETEATRET</b>	<b>28</b>

# BYHUSENE PÅ ISLANDS BRYGGE

**Adresse** Islands Brygge 101-157,  
Hilmar Baunsgaards Boulevard 2-44,  
Vilhelm Buhls gade 2-22, mfl., 2300 Kbh. S

**Kategori** Nybyggeri, bolig

**Bygherre** Bonava Danmark A/S

**Arkitekt** Vandkunsten A/S

**Landskab** Vandkunsten A/S

**Ingeniør** NCC Danmark A/S

**Totalentreprenør** NCC Construction

**Byggeår** 2015-2016

**Areal** 17.300 m<sup>2</sup>

Byhusene på Islands Brygge består af i alt 110 byhuse, der indeholder huse i tre forskellige størrelser med tre til fem soveværelser. Som en moderne fortolkning af Kartoffelrækkerne, skaber byhusene gode rammer for et aktivt familieliv, med nye løsninger ude og inde.

Bebyggelsesplanen er enkle smalle bilfrie bolig-gader på én side og gårdhaver på den anden side. Boligerne åbner sig mod hinanden og sætter rammen for et aktivt liv mellem husene. Boligerne har gårdhave, tagterrasse og en forhøjet mod bolig-gaderne, der er indrettet til leg og ophold. Bebyggelsen orienterer sig mod den grønne kile, der fører ned til strandpromenaden og Havneviggen, hvor en ny sydvendt badestrand indbyder til en svømmetur og solbadning.

Imellem byhusene ligger parkeringskælderen halvt nedgravet med parkeringsplads og direkte adgang til boligens trapperum. Gårdrummet, som er placeret oven på parkeringskælderen, får derved også mere lys, da det er hævet over stueplan. Niveauspringene og de forskellige boligtyper skaber variation og dynamik i de smalle boligstræder og sikrer en balance mellem privathed og åbenhed.

Boligerne er gennemlyste og har en indre åben rummelighed, på grund af de forskudte etager, som vokser op omkring den centrale trappe.

Bygherre har her haft mod til at bygge en anden type boliger, end hvad der typisk opføres, og har prioriteret kvalitetsvinduer, genbrugssten og arkitekttegnede trapper. Facaderne er i lyse genbrugstegl suppleret af indgangskarnapper og taghuse i sortmalet træ. Vinduerne er i sortmalet aluminium med gående partier i oliebehandlet Kebony træ. Bebyggelsen har som helhed opnået Svanemærkning, hvilket stiller høje krav til materialevalg og overflader.

Arkitektfirmaet og bygherren præmieres.



# CIRKELBROEN

**Adresse** Christianshavns Kanal, 1406 Kbh. K

**Kategori** Bymiljø – parker og anlæg

**Bygherre** Nordea-fonden

**Arkitekt** Studio Olafur Eliasson

**Kunstner** Olafur Eliasson

**Ingeniør** Rambøll

**Byggeledelse** ARPE & KJELDSHOLM A/S

**Andre samarbejds-  
partnere** CG Jensen, Høyrup & Clemmesen,  
SH-Group, KMA advisory og KSM Industry

**Byggeår** 2015

**Areal** –



Cirkelbroen, der er konstrueret af fem cirkelformede plateauer kronet af høje master, spænder over Christianshavns Kanal i København og er bygget til fodgængere og cyklister. Fra masternes top er udspændt tynde stålkabler til platformenes cirkelformede rækværk, der angiver knap synlige koniske afskærmninger rundt om masterne, hvor den højeste rejser sig 25 meter over broen.

De fem platforme varierer i diameter fra ti til fjorten meter, og er placeret, så de skaber en forskudt zigzagsti med udsigtsplatforme over vandet. Broen udfordrer dermed samspillet mellem de passerende og opfordrer til at sætte farten ned og stoppe op og kigge på havnerummet. Efter mørkets frembrud er Cirkelbroen svagt oplyst, og de høje belyste master er med til at give stedet en helt særlig elegance.

Cirkelbroen er udtryk for en fornyende ingeniørkunst, hvor det kunstneriske udtryk understøtter funktionen og omvendt. Når større skibe skal passere broen glider den ene af platformene lydløst til siden som en svingbro. Broen er dermed en dynamisk konstruktion, som sikrer,

at den kan bære og være i bevægelse på samme tid. Denne lavmælte, tekniske bedrift, gør det nemmere for københavnernes at transportere sig rundt langs havnekanten.

Naboerne til broen har mulighed for selv at åbne og lukke broen.

Broen er en gave fra Nordea-fonden til Københavns Kommune.

Udover arkitektfirmaet præmieres ingeniøren og bygherren.



# KRØYERS PLADS

<b>Adresse</b>	Krøyers Plads, 1404 København K
<b>Kategori</b>	Nybygninger, boligbebyggelser
<b>Bygherre</b>	NCC Property Development
<b>Arkitekter</b>	Vilhelm Lauritzen Arkitekter og COBE
<b>Landskab</b>	GHB Landskabsarkitekter
<b>Ingeniør</b>	COWI
<b>Hovedentreprenør</b>	NCC Construction
<b>Byggeår</b>	2015
<b>Areal</b>	20.000 m <sup>2</sup>

Krøyers Plads har en unik placering i centrum af Københavns Havn. I mange år har stedet været et 'hul' i de kontinuerlige rækker af gamle pakhuse, der ligger vinkelret på havnefronten. Flere forslag til udvikling af området er blevet afvist af lokale befolkningsgrupper og i borgerrepræsentationen. De nye bygninger på Krøyers Plads tager udgangspunkt i en kontekstuel tilgang, hvor de tilpasser sig den lokale bygningsarv i højde, materiale og struktur. Lært af erfaringerne fra de tidligere projekter har Christianshavns beboere og ildsjæle været involveret i udviklingen af byggeriet.

Projektet består af tre selvstændige bygninger i fem etager. De to bygninger mod havnen har inspiration i de kulturhistoriske pakhuse langs havnen. Den inderste bygning er med til at afslutte og forstærke gadeforløbet langs Strandgade. De foldede tage og den arkitektonisk tyngde skaber en dialog mellem gammelt og nyt og er en moderne, empatisk fortolkning af den arkitektoniske egenart af de gamle københavnske pakhuse. Bygningernes ydre og landskabet er bymæssigt interessant, velproportioneret og med kantzoner, som giver meget tilbage til byen og nærområdet. Kantzonen med de integrerede cykelparkeringer og affaldshåndtering fungerer godt og er i overensstemmelse med københavneridentiteten og den særlige stemning på Christianshavn.

Uderummene omkring Krøyers Plads består af belægninger i børstet beton. Belægningen er skåret op forskellige steder, hvor grønt bryder igennem betonen, som revner i havnens flade. Rummet i mellem de to pakhuse har en hel særlig frodig karakter – pladsen med vandskulpturen tager imod og byder folk velkommen, gaderummet mellem det nye og det gamle afslutter strandgade, kajkanterne er blevet til opholdsteder og inviterer en lang række borgere til Christianshavn for at nyde aftensol og udsigt.

Til Krøyers Plads er benyttet to forskellige teglstensstyper, som er udviklet specielt til byggeriet. Til den første etape af Krøyers Plads er der brugt en sten, som er roteret, så støbefordybningen bliver synlig. Dette giver et relief i facaden og et andet mønster end ved sædvanligt murstensbyggeri.

På de sidste to bygninger er der brugt en beklædningstegl, der er lagt som brædder på klink. Det har været vigtigt fra de tidlige skitser, at det skulle være bygninger i tegl, der kunne bruges på både facade og tag for at understrege de to bygningers tyngde og slægtskabet til pakhusenes karakteristiske tage.

Krøyers Plads er Danmarks første Svanemærkede lejlighedsbyggeri.

Udover de to arkitektfirmaer præmieres landskabsarkitekten.





# SANKT ANNÆ PLADS

---

<b>Adresse</b>	Sankt Annæ Plads 12, 1250 København K
<b>Kategori</b>	Bymiljø - torve og pladser
<b>Bygherre</b>	Sankt Annæ Selskabet A/S
<b>Arkitekt</b>	Lundgaard & Tranberg Arkitekter
<b>Landskab</b>	Schönherr A/S
<b>Ingeniør</b>	Rambøll
<b>Hovedentreprenør</b>	Zacho-Lind A/S
<b>Kunster</b>	Eva Koch
<b>Byggeår</b>	2015-2016
<b>Areal</b>	20.500 m <sup>2</sup>

Sankt Annæ Plads, i hjertet af København, er omlagt med bredere fortove, der giver bedre plads til ophold og til at promenerer. Hovedidéen med fornyelsen af Sankt Annæ Plads har været at bevare, forstærke og videreføre de formelle og symmetriske grønne elementer, som i dag kendetegner byrummet. Den grønne midte er udvidet både i længden og bredden, og pladsen er indrettet, så sammenhængen mellem det grønne anlæg, gaderummet og fortovspromenaden er styrket. Materialevalget – nordisk granit i forskellige lyse farvenuancer – understøtter hovedkonceptet i at gøre Sankt Annæ Plads til en plads, der spænder fra facade til facade.

Særligt for projektet er, at den renoverede plads og de omkringliggende gader er indrettet, så de kan lede vandet fra ekstreme regnskyl væk fra bygningerne og ud i havnen. Skybrudsløsningerne er højteknologiske, hvor vandet håndteres både synligt på overfladen, ved indpasset forsænkning af den grønne midte, og i rørføring.

Københavnerbænkene, hængekøjerne og legeskulpturen for de mindste, indbyder brugerne til at opholde sig i området, og vil kombineret med udeservering kunne blive et yndet værested for Københavnerne. Samti-

dig vil byens mange cyklister nyde godt af, at vejbanerne er indsnævret uden mulighed for overhaling, hvilket vil sænke bilernes fart. Sankt Annæ Plads vil dermed fortsat være rammen om det fredelige byliv.

Renoveringen er diskret og tilbagetrukket, hvilket afspejler stedets identitet. De tekniske foranstaltninger fungerer, samtidig med at de er diskrete og gør det afdæmpet og passende. Det er ikke længere bare et sted, men et opholdssted – og det bliver brugt. Det er fantastisk modigt at lave det simple, enkle og i stedet give det mere kvalitet.

98 lindetræer er fordelt på to rækker i hele pladsens længde. 40 lindetræer er sikret bedre vækstvilkår, og 34 træer er blevet udskiftet og erstattet af nye højstammede kejsrerlindetræer.

Følgende har støttet projektet: Jeudan, Augustinus Fonden, Oticon Fonden, 15. juni Fonden, Lauritzen Fonden og Realdania.

Landskabsarkitekten præmieres.



# KVÆSTHUSPROJEKTET

<b>Adresse</b>	Kvæsthusbroen 1, 1250 Kbh. K
<b>Kategori</b>	Bymiljø - torve og pladser
<b>Bygherre</b>	Kvæsthusselskabet A/S
<b>Arkitekt</b>	Lundgaard & Tranberg Arkitekter
<b>Landskab</b>	Julie Kierkegaard A/S Landskabsarkitekter
<b>Ingeniør</b>	COWI
<b>Hovedentreprenør</b>	NCC Construction, Wicotec Kirkebjerg, Jakon, Aarsleff, Norisol, HiCon og Chriscoating.
<b>Byggeår</b>	2013-2016
<b>Areal</b>	P-anlæg ca. 18.650 m <sup>2</sup> Plads ca. 18.100 m <sup>2</sup>

**K**væsthusprojektets hovedidé er at skabe et levende og fleksibelt byrum, der binder den tætte bykerne sammen med det åbne havnerum. Med projektet er området blevet bundet sammen – fra Nyhavn i syd til molespidsen i nord – og styrket i en fælles identitet af den gennemgående terrænbelægning i mørk, rillet beton.

Der er lagt vægt på udformningen af overgangene mellem pladsen og vandet. Ophold, bevægelse, anløb for sejlede og fysisk kontakt til vandet er alle elementer, der er integreret som en del af samme hovedgreb. Mødet mellem byens, vandets og molens skala skaber tilsammen den unikke oplevelse, at hele pladsen åbner sig og skræner ned mod nord, hvor den afsluttes med spidsens møde mellem himmel, hav og by. Der er plads til en vildskab og en ro, som der ikke er mange af i byen.

Kvæsthusmolen giver plads til både det organiserede og det uformelle byliv. Med en fleksibel, åben og funktionel indretning kan både pladsen, havnen og parkeringsanlægget danne rum for oplevelse og udfoldelse.

Placering og udformning af molens pavilloner er derudover med til at organisere det arkitektoniske hovedgreb på pladsen, og er placeret og indrettet, så de imødekommer bylivets skiftende scenarier.

Parkeringsanlægget, med plads til 500 biler, sætter nye standarder for underjordisk parkering med højt til loftet, behagelig akustik, stor overskuelighed og dagslys i alle tre niveauer via et storslået, gennemgående atrium, der forbinder anlægget med byrummet ovenpå. Arkitekturen benytter dagslysforholdene til at hjælpe brugeren på en funktionel måde med at finde rundt i parkeringskælderens.

Arkitektfirmaet og bygherren præmieres.



# TURBINEHUSET

---

<b>Adresse</b>	Adelgade 12, 1304 København K
<b>Kategori</b>	Nybygninger – erhvervsbebyggelser
<b>Bygherre</b>	Tetrep Adelgade K/S
<b>Arkitekt</b>	Danielsen Architecture
<b>Landskab</b>	Marianne Levinsen Landskab A/S
<b>Ingeniør</b>	Hamiconsult A/S og JL Engineering ApS
<b>Hovedentreprenør</b>	Entreprenørfirmaet Einar Kornerup A/S
<b>Byggeår</b>	2016
<b>Areal</b>	7.300 m <sup>2</sup>

Den gamle industrigrund i Adelgade ligger i et område fuld af kontraster. På den ene side – mod Gothersgade – ligger de sidste rester af noget meget gammelt København, med små borgerhuse, pudsede facader og skorstene. Til den anden side ligger Dronningegården fra 1950'erne, tegnet af Kay Fisker i datidens moderne stil med røde og gule mursten. Og midt i mellem – to resultater af 60'erne og 70'ernes knap så følsomme byggestile.

Turbinehuset er et kontorfællesskab i særlig kvalitet på knap 3.000 m<sup>2</sup> grund med facade direkte til Adelgade. Denne lille pladsdannelse på Adelgade er både stemningsskabende for husets brugere, men også for gadens øvrige besøgende, som kan tage ophold her og nyde atmosfæren.

Husets ydre indpasser sig i området, mens det indre fokuserer på brugerens behov. Huset har et selvstændigt trapperum, som udgør det fælles indgangsparti. Det fremstår generøst og indbydende og fremhæver bygnings indre arkitektoniske stil med enkle overflader og stor stofflighed. Bygningen står flot i byrummet og komplementerer den klassiske københavnergade og bidrager til gadens karakter med egen identitet.

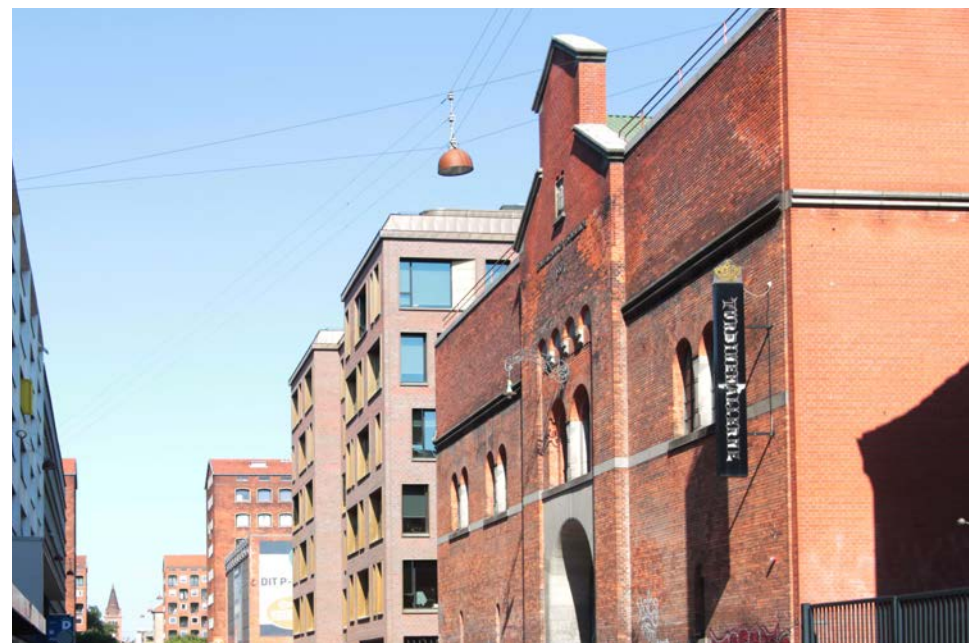
Bygningen er ydmyg med velproportionerede detaljer og forståelse for stedet.

Turbinehuset består af fem etager i rå beton, med synlige rørføringer, som går fint i samspil med de bløde og varme overflader. Der er mulighed for fleksibel indretning, hvor skillevægge kan sættes op alle vegne alt efter behov og ønsker: Ét stort åbent plan, enkeltmandskontorer, mødelokaler, små arbejdssoaser eller større workspaces. Huset er forberedt til det meste og imødekommer dermed den fleksibilitet, både brugere og virksomheder efterspørger i vor tids arbejdsmiljøer. I stueetagen ligger der et supermarked og en fælles kantine for huset, som fungerer som restaurant om aftenen.

På taget har bygningen en stor træbeklædt tagterrasse for alle husets kontorlejemål. Et gedigent uderum med udsigt til alle byens spir og tårne.

Turbinehuset er DGNB guld-certificeret, hvilket betyder at bygningen opfylder høje bæredygtighedskrav.

Arkitektfirmaet præmieres.



# FOLKETEATRET

<b>Adresse</b>	Nørregade 39, 1165 København K
<b>Kategori</b>	Restaurering og ombygning af fredede og bevaringsværdige bygninger
<b>Bygherre</b>	Folketeatret
<b>Arkitekt</b>	Bertelsen & Scheving Arkitekter ApS
<b>Ingeniører</b>	Jørgen Nielsen Rådgivende Ingeniører A/S og Strunge Jensen A/S Rådgivende Ingeniører
<b>Hovedentreprenør</b>	KBS Byg A/S
<b>Andre samarbejdspartnere</b>	Kunstner Morten Stræde (facade)
<b>Indviet</b>	November 2015
<b>Areal</b>	2.550 m <sup>2</sup>



Folketeatret blev bygget i 1846 af arkitekt H.C. Stilling som en hippodrom, et cirkus for heste og andre dyr. I det følgende 10-år eksploderede forlystelseslivet, og hippodromen blev til et teater. Teaterbygningen lå inde i gården, og arkitekten Vilhelm Dahlerup opgraderede i 1885 teatret med en halvcirkelformet foyer og en elegant, dekoreret facade på forhuset mod Nørregade. Dahlerups version af Folketeatret bestod, indtil arkitekterne Dissing + Weitling byggede om i 1988-1991.

Den nye ombygning af Folketeatret tager udgangspunkt i omgivelserne. Nørregade har altid været en travl gade, men Folketeatret har aldrig været åben ud imod Nørregade, da der i forhuset lå butikker og over dem lejligheder. To porte førte ind til gården, hvor teatret lå. Med ombygningen har Bertelsen & Scheving Arkitekter åbnet foyeren op imod Nørregade og inviterer dermed byens liv ind i Folketeatret.

Baldakinen over den nye indgang er fra Dahlerups ombygning, og den har nu fået en ny guldbelægning og hele facaden er blevet malet i én mørk tone, så guldet, lyset og den røde løber indenfor iscenesætter den nye åbenhed for både gæster og forbi-passerende fra gaden.

Indvendigt er alle nødvendige funktioner – flugtveje, garderober, barer og toiletter – flyttet ud langs brand-

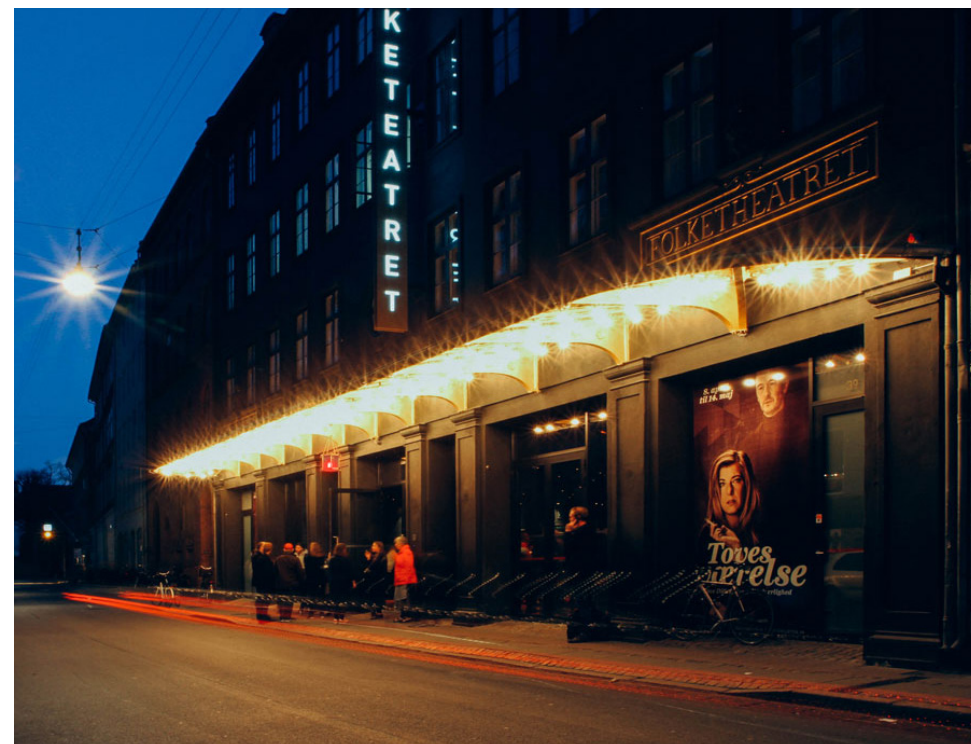
murene mod naboerne, og der er blevet skåret et stort hul mellem foyerens to etager, så man nu kommer ind i et højloftet rum, der med svungne vægge, balkonforanker og en ny trappe, inviterer op på første-salen. Den scenografiske tilgang til indretningen fungerer som en optakt til det, der kommer til at ske. Der anslås en glad, uformel stemning, som passer godt til det repertoire, der er i teatret.

Den nye foyer griber fat i stemningen i Folketeatrets store scene og genfortolker plys og guld på en uformel måde. Simple guldeloxerede rør løber rundt langs begge sider af foyeren i flere etager. Et rødt almindeligt gulvtæppe snor sig fra indgangen hen imod og rundt om den nye foyertrappe på en måde, så alle, der kommer ind, naturligt går lidt langsommere og forventningen bliver stemt. Kurverne i rummet giver et fantastisk spil og hiver, sammen med den røde løber, næsten forestillingen ud på gaden.

Folketeatret er med ombygningen blevet et hus fuld af historie og et folkeligt teater for hele København.

Følgende har støttet projektet: Realdania og A.P. Møller og Hustru Chastine Mc-Kinney Møllers Fond til almene Formaal.

Arkitektfirmaet præmierer.





**UDGIVET AF:**

Københavns Kommune 2017  
Teknik- og Miljøforvaltningen

Byens Udvikling  
Njalsgade 13, 5. Sal  
2300 København S  
Telefon: 33 66 35 00  
E-mail: byensudvikling@tmf.kk.dk

Redaktion: Byens Udvikling  
Layout: TMF Design  
Forsidebillede: Ulrich Jakobsson  
Tryk: GSB Grafisk



**SAMMEN  
OM BYEN**

**KØBENHAVNS KOMMUNE**  
Teknik- og Miljøforvaltningen